













1898. augusztus 7.
Az osztrák-spanyol...
A magyarországi...
A magyarországi...
A magyarországi...

IDEGENEK NEVSORA

Magyarországi idegenek nevsora...
Károlyi Károly...
Károlyi Károly...
Károlyi Károly...

Metropolis színház...
Károlyi Károly...
Károlyi Károly...
Károlyi Károly...

IDEGENEK NEVSORA

Magyarországi idegenek nevsora...
Károlyi Károly...
Károlyi Károly...
Károlyi Károly...

NÉPSZÍNHÁZ...
BUDAI SZÍNHÁR...
MAGYAR SZÍNHÁZ...
VIG-SZÍNHÁZ...

ŐS-BUDAVÁRA

Ma, vasárnap augusztus 7-én...
A magas toronykötélen...
Illatos-confetti...

Fővárosi színházak műsora

Ős-Budavára...
Illatos-confetti...
Fővárosi színházak műsora...

Wulff E. cirkusza...
Ma vasárnap, augusztus hó 7-én...
két nagy előadás...

HUNGARIA

HUNGARIA...
Berkes Béla...
Szálló...
Vizálás, 1898. aug. 6-án...

Table with columns: Allomások, Hely, Érték, etc. Lists various locations and their values.

Elhatal nevora 1898. aug. 6-án

Table with columns: Hely, Érték, etc. Lists names and values for August 6, 1898.

A budapesti aru- és értéktőzsde hivatalos arjegyzése

1898. augusztus 6.
Hőmérséklet 7 orakor 22,6 cm.
Hőmérséklet 7 orakor +21°C.

Main commodity price table with columns: Termék, Ár, etc. Lists various goods and their prices.

B) Értéktőzsde

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists financial instruments and their values.

III. Záloglevelek és kölcsönkötvények

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists mortgage bonds and other securities.

VI. Takarékpénztárak részvényei

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists savings bank shares.

X. Bányák és bányászati részvények

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists mining shares.

XII. Külhatali vállalatok részvényei

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists foreign company shares.

V. Bankok részvényei

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists bank shares.

III. Záloglevelek és kölcsönkötvények

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists mortgage bonds and other securities.

VI. Takarékpénztárak részvényei

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists savings bank shares.

X. Bányák és bányászati részvények

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists mining shares.

XII. Külhatali vállalatok részvényei

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists foreign company shares.

V. Bankok részvényei

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists bank shares.

III. Záloglevelek és kölcsönkötvények

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists mortgage bonds and other securities.

VI. Takarékpénztárak részvényei

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists savings bank shares.

X. Bányák és bányászati részvények

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists mining shares.

XII. Külhatali vállalatok részvényei

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists foreign company shares.

V. Bankok részvényei

Table with columns: Termék, Ár, etc. Lists bank shares.







40, borju... 56, borju... 62-64, füstölt... 65, szalami...

55-1.20... 60, réz... 65, füstölt... 70, füstölt... 75, füstölt...

1.20, ponty... 1.40, ponty... 1.60, ponty... 1.80, ponty...

14, barna... 15-16, barna... 17-20, barna... 21-24, barna...

29.75, paprika... 30, paprika... 31, paprika... 32, paprika...

5-8, paprika... 9-12, paprika... 13-16, paprika... 17-20, paprika...

21, paprika... 22, paprika... 23, paprika... 24, paprika... 25, paprika...

26, paprika... 27, paprika... 28, paprika... 29, paprika... 30, paprika...

31, paprika... 32, paprika... 33, paprika... 34, paprika... 35, paprika...

36, paprika... 37, paprika... 38, paprika... 39, paprika... 40, paprika...

Legjobb fenyőmáz a világon! Többi... Fenyőmáz... Fenyőmáz... Fenyőmáz...

ELADÓ GÖZMALOM. T-Földvár... ELADÓ GÖZMALOM... ELADÓ GÖZMALOM...

SZABADALMAKAT KIESZKÖZLŐ ÉS ÉRTEKESÍTŐ MELLER ERNŐ... SZABADALMAKAT... MELLER ERNŐ...

SCHÖNFELD JÓZSEF gépész Budapest, VI., Révay-utca 12. SCHÖNFELD JÓZSEF... gépész... Budapest, VI., Révay-utca 12.

Eladó vagy bérbeadandó. 10 kilométer vágány... Eladó vagy bérbeadandó... 10 kilométer vágány... bérbeadandó...

Magyar üvegbiztosító-társaság Budapest, Váci-körút 31. Magyar üvegbiztosító-társaság... Budapest, Váci-körút 31.

Nem egészen 1 tyukszem 4 krajczár Graepel Hugó Budapest, V., Károlyi-utca 46. Graepel Hugó... Budapest, V., Károlyi-utca 46.

TARCSA Gyógyfürdő Vas megyében. Glaubersó tartalmú szénsavdús vassforrások. TARCSA Gyógyfürdő... Vas megyében... Glaubersó tartalmú...

Hazi gondok... Hazi gondok... Hazi gondok... Hazi gondok...

ORENSTEIN ÉS KOPPEL szállítható mezői vasutak gyára. Iroda: Budapest, Felső-Erdősröd 24. szám. ORENSTEIN ÉS KOPPEL... szállítható mezői vasutak gyára...

Igen olcsó. Mérték szerinti ruhák... Igen olcsó... Mérték szerinti ruhák... Budapest, 1898. augusztus hóban.

Magyar királyi államvasutak. Pályázati hirdetmény. Magyar királyi államvasutak... Pályázati hirdetmény...

Titkos betegségeket. Dr. GARAI ANTAL. Titkos betegségeket... Dr. GARAI ANTAL... Budapest, 1898. augusztus hóban.

KOSSUTH LAJOS ÉLETE ÉS MŰKÖDÉSE. Irta: GRACZA GYÖRGY. Kossuth Lajos élete és működése... Irta: GRACZA GYÖRGY...

MAGYAR GAZDÁK LAPJA MEZŐGAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYI HETILAP. V. ÉVFOLYAM. Magyar Gazdák Lapja... Budapest, 1898. augusztus hóban.

STANDARD életbiztosító társaság Edinburghban, Angolhon. Magyarországi fiók: Budapest, V. ker., Fürdő-utca 4. STANDARD... Budapest, V. ker., Fürdő-utca 4.

„Kossuth Lajos élete és működése” egy könyvet képez, melynek nem szabadna hiányoznia egyetlen magyar ember házából sem. TARTALMA: Szüve... Kossuth Lajos élete és működése...

No hát az történt, hogy mikor felültem ennek a vén Bessynek a hátra, le nem tudtam róla szállani. Nem? Miért? Lassított, felhúztam a sarumát, mikor a nyergem venni bementem Kezikebe, s a sarum talapa meglehetősen bő. Mikor hát beledugtam lábamat a kengyelbe, beleszorultak. Beleszorultak! Ugy van, és mikor hazamentem Brant-Edgebe, nem tudtam kihúzni. Ugy, hogy a mi Sallynk azt mondta a feleségemnek: „Mama, apát be kell vinnünk a ponynyal együtt és oda viszik neki a teát.” És azt meg is tettem. En pedig hiába erőlködtem, ahogy sem tudtam kiszabadítani a lábamat; mit gondoltok hát, mit csináltam? Nohát ugyan mit? Egész éjjel az istállóban aludtam a Bessy hátán. Szent isten! Aztán mit csináltál Gubblum? Mindjárt rájövök arra is, csak nem kell túrmetlenkedni. Másnap reggel a leányom így szólt az anyjához: „Mama, nem volna-e legjobb az egész nyergét felmenni a ponynyról, akkor apó bizonyosan kiszabadul belőle. És meg is tetted? Meg bizony. Hanem bizony hiába oldozták meg a szajját, mert a ponynyról legrugultam ugyan, de lábom azért benne szorult a kengyelben. Hát aztán mit csináltál veled? Majd rátérek arra is, csak várjátok be a végét. Felkaptak nyergestül együtt és ráütettek a konyhasztalra. Olt üttem aztán egy volt hétéb ében és alva, unatkozva, borzasztó volt annyit mondatok. De végre mégis csak megszabadultam! — mondá Gubblum büszke megelégedéssel. Sokat ér az, ha valaki tanult, okos ember. Talán bizony olvasni, meg írni is megtanultál, Gubblum a konyhasztalon? — kérdezte egy vigyorgó arcu síheder. Általános nevetés követte a kérdést, de Gubblum megvetéssel a felbeszárkításért, felemelte csereszínű arczát a nap felé és így szólt: — A fiamat értettem az okos és tanult ember alatt, a ki papnak készül. Haza jött St. Beesből és alig lépett a házára, rögtön azt mondta az anyjának, hogy le kell húzni az apja lábáról a lassarut s azonnal kiszabadul a kengyelből. Hangos nevetés tört ki a tömegben. Gubblum azonban kiegyenesedett és komoly arccal szólt:

— Ez a nevelésnek meg a bibliáolvasásnak az eredménye! Ha ötven fiam lenne is, valamennyit papnak taníttatnám ki. A nép újra felkaczogott s integetett egymásnak. Mulattatta őket a bugyros hálázó beszéde s előző gyöngésséggel viselkedett gyenge értelmi tehetsége iránt. — Ó pedig csak elégtelen hunyorgatott, s így mindnyájan jól mulattak. Oglethorpe Gubblum, a hálázó leszállott ponynya hátról és megismogatta kuszált sörényét. S miközben az ideglenes istálló felé vette, szemlélő szembe találkozott a fiatal bajnokkal, Ritson Pállal, ki már utcazi öltözékben jött ki open a sátorból. A hálázó tetőtől-talpig szemügyre vette Pált, aztán ijedt tekintettel megkérdezte, hogy mit keres ő ott. — Hát mikor tért ön vissza erre a vidékre? Pál mosolygott. — Visszatértem! Hiszen el se mentem innen. A vén ember ravaszul nézett Pál arczára és hunyorgatott, de semmi választ nem kapván, bizalmaskodó intésére még komolyabb arccal mondá: — Hiszen három nappal ezelőtt még közel járt Londonhoz. — Három nappal ezelőtt közel jártam Londonhoz! — szólt Pál nevetve, aztán odaszólt egy közelben álló közepes emberhez: — Geordie, ugyan tapogasd meg ezt a vén embert, nem álmodik-e? Általános nevetés követte a felszólítást. A hálázó levette kalapját, megvakarta fejét, aztán újból felnézett az ifjú Ritson Pál arczára, mintha végleg megakarna magát győzni annak azonossága felől és félig hangosan mormolta: — Akkor hát megvagyok babonázva. — Miért? — Mert megesküdtem volna, hogy három nappal ezelőtt láttam London közelében. — Három esztendő óta nem voltam már ott! — szólt Pál. — Hát nem integetett felém a kezével... mikor Bessyvel mellette elovagoltam. — Én? Hol? — Hát Hendonban a „Sólyom” koremsa mellett. — Sohase láttam azt a helyet életemben! — Biztos-e abban? — Biztos. — A komoly vén ember lehorgasztotta fejét. De aztán egyszerre felébredt benne megint az a feltevés, hogy Pálnak oka lehet talán útközben tar-

tani kirándulásait. Óvatosan körültekintett s a fiatal ember tekintetét elvessen, újból intett neki lopva. Pál felkaczogott s kedélyesen, szinte tüntetően intett fejével Gubblumnak vissza. A körülötti csoportosult társaság felfogta a helyzet tréfás voltát és elég hallhatóan nevettek, hogy felkelte a hálázó haragját. — De mondom, hogy láttam, — kiáltta ingerült hangon Gubblum. E pillanatban nyúlunk fiatal ember haladt el lassan a csoport mellett. Urias öltözetek viselt, könnyedén s némi méltósággal lépdelt, bár kissé kedvetlenül látszott és faradt, vontatott járása egyik lábának alig észrevehető sántítását árulta el. Midőn a helybeliek közül köszöntöttek, a viszonzásból hiányzott a szíveslgyesség. Ritson Hugó volt ő, a Pál fiatalabb testvére. Gubblum nekitűszedett. — Olt állott ön a „Sólyom” koremsa lépcsőjén, — mondá, — és én a kezemmel integetve így reggelt kívántam önnek, Mr. Pál! — Ne beszéljen ilyen! — szólt Pál tréfás komolysággal. De őcséce meghallotta a hálázó szavait és megállott. — De igenis, beszéltem! — erősíté Gubblum további állítását. — No hát ugyan mit kerestem volna én Hendonban, Gubblum? — kérdezte Pál elfojtott nevetéssel. — Mit csinált! Hát egy fiu azt mondta nekem az uton, hogy Mr. Pál fogadót nyitott. Oriási kaczagás tört ki ezen szavakra a tömegben. — Almodik ez ember! Gubblum a fejt vakarta megint, aztán sokkal hiagadtabban így szólt: — No ha nem ön volt az, akkor a képmása. — Hát annyira hasonlítok hozzá? Most pedig mutassa meg a tarisznyáját. — Annyi bizonyos, hogy meg a neve is Pál volt. Ritson Hugó keresztül törtéttel a csoporton s érdeklő figyelt Gubblum beszédjére. És a többiek nevetése közben egyedül ő tartotta meg egykedvű komolyságát. — Hogyan? Pál? — kérdezte most. — Eh, ne faggassanak most már engem, bizonyosan meg voltam babonázva! Ritson Hugó sarkon fordult és tovább ment. II. Newland völgye északnak és délnek kanyarodik. Keleti partján a Cat Bell, meg az Eel Cragi hal-

moz emelkednek; nyugatról pedig a Hindscarth és Robinson magasik ki a Whittless Pike, meg a Gramsom háttérrel. Folyó cseresznye végig a völgyön, mely délszakra a Dale Head végződik fakad és belefolyik az északi Bassentwaiteba. Little Town nevű kicsiny faln látható a völgynek közepe táján, melynek mindkét partján országút fut végig. A mulatságokra felállított sátorok a völgy medencéjéhez közel emelkedtek a Newland Beck keleti részén. Az ut feletti nyugati oldalon sűrű mogyoró, tölgy és nyíra cserjés töl fel. Az erdő tisztaságából sűrű kék füst emelkedett a levegőbe, mivel néhány gnyire az utól kicsiny, kunyhó fele épület látszott. Alulról egészen a tetőig a kunyhó pártány és hangja futta be, meg, hogy csak egy alacsony kis nyilas maradt meg az ajtónak. A kunyhó közelében mogyorófa rúze tűze pattogott a tölgyfa rakásra állított nagy faszék körül. A tisztának egyik végén több fakereg, rúzeboglya is volt felhalmozva. Egy másik karokkal támogatott szénakazal és faszénhalm mellett egy vén ember rakott tüzet. Magas szikár gőnyedt hosszú ószszakállu egyéniség volt; széles karimás lapos tetűjű kalapot viselt és mellény nélküli bő flanel zubbonyt. Sokan képezik azt, hogy a saját szempontjából központjai a megok körenek s hogy az egész világegyetem ő körültekintő forog. Ennek a vén embernek azonban egészen más érzése volt. Sajátosság melabus kifejezés és kimerült egykedvűségünk fel tekintésében s egész magatartásában. Ugy látszott, mintha régi banat terhelné. Fisher Mátyás volt a neve; de a környék népe Fisher Laiođ urnak nevezte. A kétséges méltóság abból a körülményből eredt, hogy Hindscarth alatt tévő néhány hold földjén korlátlanul uralkodott. Ez a bírtok több nemzedéken át volt az ő családjának bírodalma. Nagyjára meg szerzett is hozzá. Mikor aztán a földes ur megnyitotta a rézbányákat az Eel-Cragi aljában, megkísérelte hatalmát keríteni a Fisherék királyaságát is. Hanem a paraszt-család elleneszegett az arisztokratának. Fisher Luka erősen hitte, hogy kincs rejlik a labai alatt és remélte, hogy egy napon még szerencsés próbálhat vele. De az a nap sohasem érkezett el. Fia Fisher Márk nem engedett a hagyományból, de semmi kísérletet se tett a kincs kiphatolására. Hűde, csendes, hanyag, de konok faj voltak. Fisher Mátyás követte atyját, nagytatyját és ő is átrókkölte a család hagyományos hitét. Evéken keresztül figyelmen kívül hagyta a földes ur el-

zékenységeit és Fisherék élvezték a reájuk maradt hízeltő vagy tréfás uralkodói ezimet. Veleszületett szivós Torymus rejlik azon északvidéki nép fájában. Fisher Mátyás megházasodott, de csak egyetlen leánya született. Széreny kis eredményeig művelte néhány hold földjét. Pedig a talaj elég jó lett volna, hanem hát Mátyás is a családi hagyomány befolyása alatt élt. Egy vasárnap nap reggelen, midőn a derült verőfényen napon a Po-Beck mentén bolyongott, mely Hindscarthnál keresztül vezet az ő bírtokán, szeme egyszerre egy csillogó kődarabon akadt meg, mely a folyam tenekén a többi kavics közül kitűnően állt. Határozottan fennem volt bevonva a felület. Attól fogva Fisher Laiođ minden kis jövedelmét abba fektette, hogy kiaknazza a vasban és rozsdán rejtő kincseket. A völgy népe kinevette, ő azonban halgatagon haladt tovább a maga útján. A kiábrándulásnak persze be kellett következnie utóájára is, de akkor már szegény és vén ember lett. Fisher Laird. A feleségét megölte a bánat. Ez aztán örökre lesújtotta Lairdot. A nép gyűlöletét persze nem kimélte a vén ember lehorgasztott fejét és folyton ingerkedett vele, csufolták, ha köztük elhaladt. Fisher Laird végre is faszén-égetésre kapott engedélyt a cserjésben a földes uraságtól. A vén ember épen a csereszkókat rakta egymásra, midőn délszaki felől egy körülbelül tízennyolc éves leány jött felé és átlépett a faszénveremhez vezető töltésen. Juhászkatya ezamogott utána. — Te vagy az, Mercy? — kiáltott rá a szén-égető a tűz mellől, a nélkül, hogy visszafordult volna. A leány csinos kis teremtés volt, de mégis volt valami hiányosság a szépségében. Egyszerre szombótlótt, hogy arczának rózsás fahérek keltené lenni, minő a vadrosza. Hija de a rózsás pir elhalványult a fiatal leány arczán; szöke haja hanyagul onlott vállaira; a kecs szemek sugarait elhomályosította valami; piros ajkai bagyadtak lettek és a felém nevetés helyett, sajátosság szomorúság váltotta a vidám hangjának természetes eredeti vidám csendesét. — A teajtát hoztam ki édesapám — felelé egy kosarat feléve. Aztán feléve egy kanalat a földről, megkeverte vele a tűzön lévő faszék tartalmát. A kutya lefeküdt és bele hunyorgatott a napba. (Folytatás következik.)

